



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

Procès-verbal

de l'Assemblée

Le jeudi 24 novembre 2016 — N° 213

**Président de l'Assemblée nationale :
M. Jacques Chagnon**

QUÉBEC

La séance est ouverte à 9 h 40.

AFFAIRES COURANTES

Déclarations de députés

M. Drolet (Jean-Lesage) fait une déclaration afin de souligner le leadership de la Société de développement commercial 3^e Avenue, Limoilou.

M. Ouellette (Chomedey) fait une déclaration afin de souligner le 50^e anniversaire de L'Association des maîtres couvreurs du Québec.

M. Gaudreault (Jonquière) fait une déclaration afin de souligner la traversée du Canada à vélo de M. Gabriel Harvey pour la lutte contre le cancer.

M. Surprenant (Groulx) fait une déclaration afin de rendre hommage aux camionneurs pour leur contribution au développement économique des Basses-Laurentides.

M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine) fait une déclaration afin de souligner les réalisations de la Chambre de commerce des Îles.

24 novembre 2016

M. Khadir (Mercier) fait une déclaration afin de demander au gouvernement d'appuyer le respect des droits humains en Turquie.

M. Morin (Côte-du-Sud) fait une déclaration afin de féliciter les entreprises de la circonscription de Côte-du-Sud finalistes et lauréates des prix Prestige Desjardins.

M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) fait une déclaration afin de souligner le 35^e anniversaire du Groupe scout de Charny, district Rive-Sud Beauce inc.

M. Billette (Huntingdon) fait une déclaration afin de souligner le 30^e anniversaire du parc régional Saint-Bernard.

M. Lisée (Rosemont) fait une déclaration afin de souligner le 50^e anniversaire du Service des loisirs Angus-Bourbonnière.

À 9 h 52, Mme Gaudreault, deuxième vice-présidente, suspend les travaux pour quelques instants.

Les travaux reprennent à 10 heures.

24 novembre 2016

Moment de recueillement

Présentation de projets de loi

M. Jolin-Barrette (Borduas) propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 696 Loi visant à inciter les municipalités à adopter une réglementation qui encadre le jeu libre dans les rues et les ruelles afin de favoriser les saines habitudes de vie chez les jeunes et d'améliorer le bien-être des familles

La motion est adoptée.

En conséquence, l'Assemblée est saisie du projet de loi n° 696.

Dépôts de pétitions

M. Traversy (Terrebonne) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 12 052 citoyens et citoyennes du Québec, concernant l'évaluation des impacts du projet Oléoduc Énergie Est et la réduction des émissions de gaz à effet de serre.

(Dépôt n° 2790-20161124)

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

24 novembre 2016

Votes reportés

L'Assemblée tient le vote reporté, le 23 novembre 2016, sur la motion de M. Leitão, ministre responsable de l'Administration gouvernementale et de la Révision permanente des programmes et président du Conseil du trésor, proposant que le principe du projet de loi n° 108, Loi favorisant la surveillance des contrats des organismes publics et instituant l'Autorité des marchés publics, soit adopté.

La motion est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° 265 en annexe)

Pour : **97** Contre : **0** Abstention : **0**

En conséquence le principe du projet de loi n° 108 est adopté.

M. Fournier, leader du gouvernement, propose que le projet de loi n° 108 soit renvoyé pour étude détaillée à la Commission des finances publiques.

La motion est adoptée.

L'Assemblée tient le vote reporté, le 23 novembre 2016, sur la motion proposée par M. Therrien (Sanguinet) aux affaires inscrites par les députés de l'opposition.

Cette motion se lit comme suit :

QUE la Commission de l'économie et du travail étudie l'Accord économique et commercial global entre le Canada et l'Union européenne, notamment l'impact sur l'industrie laitière et fromagère du Québec;

QU'à cette fin, la Commission entende toutes les personnes et tous les organismes qu'elle jugera nécessaire de convoquer;

24 novembre 2016

QUE l'organisation du mandat soit confiée aux membres de la Commission;

Enfin, que cette motion soit un ordre de l'Assemblée nationale.

La motion est rejetée par le vote suivant :

(Vote n° 266 en annexe)

Pour : 40 Contre : 57 Abstention : 0

Motions sans préavis

Mme Roy (Montarville), conjointement avec M. Bérubé, leader de l'opposition officielle, et Mme Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), présente une motion concernant les recommandations de la Commission Charbonneau; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, Mme Thériault, ministre responsable de la Condition féminine, conjointement avec Mme Jean (Chicoutimi), Mme Roy (Montarville) et Mme Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), propose :

QUE l'Assemblée nationale souligne la Journée internationale pour l'élimination de la violence envers les femmes, à l'occasion de la Campagne des 12 journées d'action qui se tiennent du 25 novembre au 6 décembre 2016;

QU'elle salue le courage dont font preuve les victimes qui dénoncent toutes les formes de violences;

24 novembre 2016

QU'elle souligne le travail et le dévouement des organismes, des groupes de femmes et des bénévoles œuvrant auprès des femmes victimes de violences;

Enfin, que les membres de l'Assemblée nationale profitent de ces journées d'action pour porter fièrement le ruban blanc et lutter, ensemble, contre la violence faite aux femmes.

Du consentement de l'Assemblée, la motion est adoptée.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, Mme Ouellet (Vachon), conjointement avec Mme Anglade, ministre de l'Économie, de la Science et de l'Innovation, M. Martel (Nicolet-Bécancour) et M. Khadir (Mercier), propose :

QUE l'Assemblée nationale souligne le Dimanche bleu, initiative de l'organisme Branchons les PME qui vise à offrir aux consommateurs une alternative québécoise au Vendredi fou, et qui se déroule du 20 au 27 novembre 2016;

QUE l'Assemblée nationale profite de cette occasion pour rappeler l'importance croissante du commerce électronique et pour saluer toutes les initiatives qui incitent les entreprises du Québec à saisir les occasions nouvelles qui s'offrent à elles.

Du consentement de l'Assemblée, la motion est adoptée.

24 novembre 2016

Avis touchant les travaux des commissions

M. Tanguay, leader adjoint du gouvernement, convoque :

- la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 106, Loi concernant la mise en œuvre de la Politique énergétique 2030 et modifiant diverses dispositions législatives;
- la Commission de l'économie et du travail, afin d'entreprendre l'étude détaillée du projet de loi n° 116, Loi visant le transfert des activités du registraire des entreprises au ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale;
- la Commission des institutions, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 113, Loi modifiant le Code civil et d'autres dispositions législatives en matière d'adoption et de communication de renseignements;
- la Commission de la culture et de l'éducation, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 114, Loi modernisant la gouvernance des musées nationaux;
- la Commission des finances publiques, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 87, Loi facilitant la divulgation d'actes répréhensibles dans les organismes publics.

Et du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 143.1 du Règlement, il convoque :

- la Commission des transports et de l'environnement, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 102, Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement afin de moderniser le régime d'autorisation environnementale et modifiant d'autres dispositions législatives notamment pour réformer la gouvernance du Fonds vert.

24 novembre 2016

Mme Gaudreault, deuxième vice-présidente, donne les avis suivants :

- la Commission de l'économie et du travail se réunira en séance de travail afin de statuer sur le projet de rapport et déterminer, s'il y a lieu, les observations, les conclusions ou les recommandations concernant le processus ayant mené à la vente des actions de RONA par Investissement Québec;
- la Commission des institutions se réunira en séance de travail afin d'organiser la suite du mandat de la Commission d'étudier le rapport sur la mise en œuvre du Code d'éthique et de déontologie des membres de l'Assemblée nationale.

AFFAIRES DU JOUR

Projets de loi du gouvernement

Adoption du principe

L'Assemblée reprend le débat, ajourné le 23 novembre 2016, sur la motion de M. Coiteux, ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, proposant que le principe du projet de loi n° 109, Loi accordant le statut de capitale nationale à la Ville de Québec et augmentant à ce titre son autonomie et ses pouvoirs, soit maintenant adopté.

Le débat terminé, la motion est mise aux voix; un vote par appel nominal est exigé.

À la demande de M. Tanguay, leader adjoint du gouvernement, le vote est reporté à la période des affaires courantes de la prochaine séance.

24 novembre 2016

Prise en considération de rapports de commissions

L'Assemblée prend en considération le rapport de la Commission de l'aménagement du territoire qui a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 120, Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière municipale.

Après débat, le rapport est adopté.

M. Tanguay, leader adjoint du gouvernement, propose l'ajournement des travaux au mardi 29 novembre 2016, à 13 h 40.

La motion est adoptée.

À 12 h 56, Mme Gaudreault, deuxième vice-présidente, lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au mardi 29 novembre 2016, à 13 h 40.

Le Président

JACQUES CHAGNON

24 novembre 2016

ANNEXE

Votes par appel nominal

Sur la motion de M. Leitão, ministre responsable de l'Administration gouvernementale et de la Révision permanente des programmes et président du Conseil du trésor :

(Vote n° 265)

POUR - 97

Anglade (PLQ)	Fortin (PLQ)	Maltais (PQ)	Rotiroti (PLQ)
Arcand (PLQ)	(Pontiac)	Marceau (PQ)	Rousselle (PLQ)
Auger (PLQ)	Fournier (PLQ)	Martel (CAQ)	Roy (CAQ)
Barrette (PLQ)	Gaudreault (PQ)	Massé (IND)	(Montarville)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Matte (PLQ)	Samson (CAQ)
Billette (PLQ)	Giguère (PLQ)	Ménard (PLQ)	Sauvé (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Habel (PLQ)	Merlini (PLQ)	Simard (PLQ)
Blais (PLQ)	Hamad (PLQ)	Montpetit (PLQ)	(Dubuc)
Blanchette (PLQ)	Hardy (PLQ)	Morin (PLQ)	Simard (PLQ)
Bonnardel (CAQ)	Heurtel (PLQ)	Nichols (PLQ)	(Charlevoix-Côte-de-Beaupré)
Boucher (PLQ)	Hivon (PQ)	Ouellet (PQ)	Soucy (CAQ)
Bourgeois (PLQ)	Huot (PLQ)	(Vachon)	Spénard (CAQ)
Busque (PLQ)	Iracà (PLQ)	Ouellet (PQ)	St-Denis (PLQ)
Caire (CAQ)	Jean (PQ)	(René-Lévesque)	Tanguay (PLQ)
Carrière (PLQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Ouellette (PLQ)	Thériault (PLQ)
Charbonneau (PLQ)	Kelley (PLQ)	Pagé (PQ)	Therrien (PQ)
Charette (CAQ)	Khadir (IND)	Paradis (PLQ)	Traversy (PQ)
Chevarie (PLQ)	Kotto (PQ)	(Brome-Missisquoi)	Tremblay (PLQ)
Cloutier (PQ)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	Turcotte (PQ)
Coiteux (PLQ)	Lamarre (PQ)	Plante (PLQ)	Vallée (PLQ)
D'Amour (PLQ)	Lavallée (CAQ)	Poëti (PLQ)	Vien (PLQ)
D'Amours (CAQ)	LeBel (PQ)	Poirier (PQ)	Villeneuve (PQ)
David (PLQ)	Legault (CAQ)	Polo (PLQ)	Weil (PLQ)
(Outremont)	Léger (PQ)	Proulx (PLQ)	
de Santis (PLQ)	Leitão (PLQ)	Reid (PLQ)	
Drolet (PLQ)	Lemay (CAQ)	Richard (PQ)	
Fortin (PLQ)	Lessard (PLQ)	Roberge (CAQ)	
(Sherbrooke)	Lisée (PQ)	Rochon (PQ)	

24 novembre 2016

Sur la motion de M. Therrien (Sanguinet) :

(Vote n° 266)

POUR - 40

Bérubé (PQ)	Khadir (IND)	Marceau (PQ)	Roberge (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Kotto (PQ)	Martel (CAQ)	Rochon (PQ)
Caire (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Massé (IND)	Roy (CAQ)
Charette (CAQ)	Lamarre (PQ)	Ouellet (PQ)	(Montarville)
Cloutier (PQ)	Lavallée (CAQ)	(Vachon)	Samson (CAQ)
D'Amours (CAQ)	LeBel (PQ)	Ouellet (PQ)	Soucy (CAQ)
Gaudreault (PQ)	Legault (CAQ)	(René-Lévesque)	Spénard (CAQ)
(Jonquière)	Léger (PQ)	Pagé (PQ)	Therrien (PQ)
Hivon (PQ)	Lemay (CAQ)	Picard (CAQ)	Traversy (PQ)
Jean (PQ)	Lisée (PQ)	Poirier (PQ)	Turcotte (PQ)
Jolin-Barrette (CAQ)	Maltais (PQ)	Richard (PQ)	Villeneuve (PQ)

CONTRE - 57

Anglade (PLQ)	de Santis (PLQ)	Matte (PLQ)	Simard (PLQ)
Arcand (PLQ)	Drolet (PLQ)	Ménard (PLQ)	(Dubuc)
Auger (PLQ)	Fortin (PLQ)	Merlini (PLQ)	Simard (PLQ)
Barrette (PLQ)	(Sherbrooke)	Montpetit (PLQ)	(Charlevoix-Côte-de-Beaupré)
Billette (PLQ)	Fortin (PLQ)	Morin (PLQ)	St-Denis (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	(Pontiac)	Nichols (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Blais (PLQ)	Fournier (PLQ)	Ouellette (PLQ)	Thériault (PLQ)
Blanchette (PLQ)	Giguère (PLQ)	Paradis (PLQ)	Tremblay (PLQ)
Boucher (PLQ)	Habel (PLQ)	(Brome-Missisquoi)	Vallée (PLQ)
Bourgeois (PLQ)	Hamad (PLQ)	Plante (PLQ)	Vien (PLQ)
Busque (PLQ)	Hardy (PLQ)	Poëti (PLQ)	Weil (PLQ)
Carrière (PLQ)	Heurtel (PLQ)	Polo (PLQ)	
Charbonneau (PLQ)	Huot (PLQ)	Proulx (PLQ)	
Chevarie (PLQ)	Iracà (PLQ)	Reid (PLQ)	
Coiteux (PLQ)	Kelley (PLQ)	Rotiroti (PLQ)	
D'Amour (PLQ)	Leitão (PLQ)	Rousselle (PLQ)	
David (PLQ)	Lessard (PLQ)	Sauvé (PLQ)	
(Outremont)			